

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 117725		27.03.2024 - 13:01		page 1/3	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area: 14248			
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:			
				Dispatch Type:		Truck Company	
				Forw. Agent Name:		Schweitzer GmbH & Co. A	
				-Number:		16070077	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:		23.054 KG	
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment
81185528	000010	2511123190	10.800	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
27.03.2024	035539-900	CC: 240022565	1.350	PC	S		nt. wt.: 5.620 KG , gr. wt.: 6.304 KG
		CC: 240022560	1.350	PC	S		
		CC: 240022555	1.350	PC	S		
		CC: 240022539	1.350	PC	S		
		CC: 240022535	1.350	PC	S		
		CC: 240022526	1.350	PC	S		
		CC: 240022522	1.350	PC	S		
		CC: 240022521	1.350	PC	S		
		CC: 8,000	TEA-500256	PC			
		Cast-Number: 645100					
		UC-Material: L016568X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81185530	000010	2511123290	7.400	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
27.03.2024	035540-900	CC: 240022492	1.850	PC	S		nt. wt.: 2.859 KG , gr. wt.: 3.202 KG
		CC: 240022485	1.850	PC	S		
		CC: 240022481	1.850	PC	S		
		CC: 240017575	1.850	PC	S		
		CC: 4,000	TEA-500256	PC			
		Cast-Number: 285357					
		UC-Material: AB16650X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81185539	000010	2511122790	7.680	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
27.03.2024	035612-900	CC: 240022681	640	PC	S		nt. wt.: 8.964 KG , gr. wt.: 9.994 KG
		CC: 240022677	640	PC	S		
		CC: 240022672	640	PC	S		
GR:			Quant. Check:			Rating Check:	

KUEHNLE + WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
03 APR 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

34338

34338

34338

5013358697

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor

-Plant: 0100
-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Load-No.: 117725

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

27.03.2024 - 13:01

page 2/3

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co. 

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.054 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Nunmer Vendor	Consignment
		CC: 240022667	640	PC	S		
		CC: 240022662	640	PC	S		
		CC: 240022656	640	PC	S		
		CC: 240022654	640	PC	S		
		CC: 240022647	640	PC	S		
		CC: 240022644	640	PC	S		
		CC: 240022638	640	PC	S		
		CC: 240022633	640	PC	S		
		CC: 240022625	640	PC	S		
		CC: 12, 000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 272025					
		UC-Material: G016614X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					

81185541

000010

2511108891

2.560

PC

S

SCHALTRAD 4.GANG

550004688701

nt. wt.: 3.211 KG , gr. wt.: 3.554 KG

120361834

C

240022510

640

PC

S

240022506

640

PC

S

240018594

640

PC

S

240018588

640

PC

S

CC: 4,000

TBA-500256

DCT300/P01850

5013358680

Cast-Number: 271633

UC-Material: G016270X10

Text: Engineering Change Status -

Text: Customer Change No. 22_003385-01

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).

Goods were accepted by _____ (Name, Surname).

GR

Quant. Check:

Rating Check:

03 APR 2024

Verifica su qualità e quantità

QUEMME + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)



Linarar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1.1227.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 272025
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81185539/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/NAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1046577
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material GO16614X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/20/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 7,680
(quantity / Quantité)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0800	1.2200	0.0150	0.0240	1.1700	0.0500	0.1500	0.1600	0.0070	0.0330	0.0050	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0050	0.0000	0.0000	0.0005	0.0110	1.6000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	41.10	0.00	37.60	0.00	35.30	33.40	32.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
							DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=O(O)

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	171.0 0	-	181.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

03/27/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. A. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-003367 vom 27.03.2024

Ludwigsburg, 28.03.2024

Seite 1 von 1

24-003367

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.04.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.03.2024 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 81185528 2 81185530 3 81185539 4 81185541	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8 4 12 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 23.054 15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		28,00 COLLI	23.054,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gü. 24-003367 empfangen am Réception des marchandises le 02 APR 2024 Datum / Date	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, Inc. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604